

PER USO UFFICIO

FOR OFFICE USE

**BOLLETTINO**



**UFFICIALE**

**DELLA REPUBBLICA DEMOCRATICA SOMALA**

**ANNO II**      Mogadiscio, 31 Dicembre 1970.      Suppl. N. 12 al N. 12 Bis

**DIREZIONE E REDAZIONE.**

**Presso la Presidenza del Consiglio Rivoluzionario Supremo**  
**Pubblicazione Mensile**

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 300 — L'abbonamento richiesto in tempo stabilito, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

## SOMMARIO



**INDICE DELLE LEGGI E DEI DECRETI PUBBLICATI**

**NELL'ANNO 1970.**

**Pag. 1604**

**ELENCO DELLE LEGGI  
PUBBLICATE NELL'ANNO 1970**

**BOLLETTINO UFFICIALE**

*Suppl. n. 1 al n. 1 del 10 Gennaio 1970*

- LAW N. 1 of 10 Jenuary 1970. /  
Power to Detain.
- LEGGE N. 1 del 10 Gennaio 1070. ✍  
Potere di fermo.
- LEGGE N. 2 del 10 Gennaio 1970.  
Modifiche al Codice Penale Somalo.
- LAW N. 2 of 10 Jenuary 1970.  
Amendment of the Somali Penal Code.
- LEGGE N. 3 del 10 Gennaio 1970.  
Istituzione di una Carte di Sicurezza Nazionale.
- LAW N. 3 of 10 Jenuary 1970.  
Establishment of the National Security Court.

**BOLLETTINO UFFICIALE**

*N. 2 del 1° Febbraio 1970*

- LEGGE N. 4 del 26 Gennaio 1970.  
Emendamenti al Decreto 31 Dicembre 1969, n. 5  
portante Modificazioni all'ordinamento Giudiziario.
- LEGGE N. 5 del 17 Gennaio 1970.  
Integrazione del Corpo degli Ilalo nelle Forze di  
Polizia.

**BOLLETTINO UFFICIALE**

*Suppl. n. 1 al n. 2 del 4 Febbraio 1970*

- LEGGE N. 6 del 30 Dicembre 1970.  
Conversione in Legge del Decreto Legge n. 10 del  
14 Luglio 1969, nonche' del Decreto Legge di  
Emendamento n. 840/69 concernente l'Istituzione  
dell'Università Nazionale della Somalia.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 2 del 16 Febbraio 1970*

- LEGGE N. 7 del 21 Gennaio 1970.  
Modifiche alla Legge n. 3 del 10 Gennaio 1970,  
Istitutiva della Corte di Sicurezza Nazionale.
- LAW N. 8 of 26 January 1970.  
Emendaments of the Criminal Procedure Penal Code.
- LEGGE N. 8 del 26 Gennaio 1970.  
Emendamenti al Codice di Procedura Penale.
- LEGGE N. 9 del 9 Febbraio 1970.  
Abrogazione per il Personale Civile, Militari e Militarizzati dello Stato, e per il Personale degli Enti di diritto pubblico dell'intennità di gratifica, dell'intennità di disagiata residenza e del compenso per lavoro straordinario.
- LEGGE N. 10 del 14 Febbraio 1970.  
Modifiche alla tariffa Doganale 1969.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 3 del 4 Marzo 1970*

- LAW N. 11 of 25 February 1970.  
Pension and Gratuity for the Judiciary.
- LEGGE N. 12 del 3 Marzo 1970.  
Sospensione temporanea diritto Habeas Corpo.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 3 del 23 Marzo 1970*

- LAW N. 13 of 8 March 1970.  
Juvenile Courts and Reformatories.
- LEGGE N. 14 del 15 Febbraio 1970.  
Istituzione del Servizio di Sicurezza Nazionale.
- LAW N. 14 of 15 February 1970.  
Establishment of the National Security Sercice.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 4 del 1° Aprile 1970*

- LEGGE N. 15 del 25 Marzo 1970.  
Modifiche all'imposta di bollo.

BOLLETTINO UFFICIALE

Suppl. n. 2 al n. 4 del 12 Aprile 1970

- LAW N. 16 of 1 April 1970.  
Law Governing Autonomous Agencies and audit of Industrial and Commercial undertakings and credit Institutions with State Participation.
- LEGGE N. 16 del 1° Aprile 1970.  
Legge relativa agli Enti di Diritto Pubblico e alla Revisione dei conti delle imprese industriali e commerciali e degli istituti di Credito a partecipazione Statale.
- LAW N. 17 of 7 April 1970.  
Amending the Criminal Procedure Code.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 4 del 16 Aprile 1970*

- LEGGE N. 18 del 8 Aprile 1970.  
Emendamento al Codice Penale Militare di Pace.
- LEGGE N. 19 del 8 Aprile 1970.  
Emendamento al Codice di Procedura Penale Militare di Pace.
- LEGGE N. 20 del 8 Aprile 1970.  
Emendamento all'Ordinamento Giudiziario Militare.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 4 del 23 Aprile 1970*

- LAW N. 21 of 7 April 1970.  
Passports.
- LEGGE N. 21 del 7 Aprile 1970.  
Legge sui Passaporti.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 4 del 26 Aprile 1970*

- LAW N. 22 of 3 March 1970.  
Authorizing the ratification of treaty on the non proliferation of nuclear weapons.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 5 del 2 Maggio 1970*

- LAW N. 23 of 1 March 1970.  
Amendment to law n. 6 of 31st Disember 1969 on Pensions and Gratuities for the Members of the Armed Force and para Military Organizations.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 5 del 6 Maggio 1970*

- LAW N. 24 of 1 February 1970.  
Budget for the Year 1970.
- LEGGE N. 24 del 1° Febbraio 1970.  
Bilancio di previsione per l'Esercizio Finanziario 1970.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 5 del 6 Maggio 1970*

- LAW N. 25 of 30 April 1970.  
Somali Development Bank Law.
- LEGGE N. 25 del 30 Aprile 1970.  
Banca Somala di Sviluppo.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 5 del 20 Maggio 1970*

- LEGEE N. 26 del 7 Maggio 1970.  
Nazionalizzazione delle Banche e Società.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 6 del 1 Giugno 1970*

- LEGGE N. 27 del 26 Maggio 1970.  
Modificazione dell'Art. 8 della Legge N. 8 del 26 Gennaio 1970.
- LAW N. 28 of 27 May 1970.  
Finality of Administrative measures Regarding Civil Servant.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 6 del 2 Giugno 1970*

- LAW N. 29 of 1 April 1970.  
Civil Service Law.
- LEGGE N. 29 del 1° Aprile 1970.  
Ordinamento del Personale Civile dello Stato.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 6 del 4 Giugno 1970*

- LEGGE N. 30 del 28 Maggio 1970.  
Parziale modifiche alla Legge n. 26 del 7 Maggio 1970.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 6 del 10 Giugno 1970*

- LEGGE N. 31 del 6 Giugno 1970.  
Abrogazione di diritti dei dipendenti ex progetto  
RUSSO.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 7 del 11 Luglio 1970*

- LEGGE N. 32 del 8 Luglio 1970.  
Istituzione dell'Ente Nazionale per il Turismo  
N. A. T.
- LAW N. 32 of 8 July 1970.  
Establishment of the National Agency for Tourism  
N. A. T.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 7 del 14 Luglio 1970*

- LAW N. 33 of 7 July 1970.  
Governing E. N.C.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 7 del 15 Luglio 1970*

- LAW N. 34 of 26 June 1970.  
Governing Livestock Development Agency.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 7 del 19 Luglio 1970*

- LAW N. 35 of 18 June 1970.  
Statistical Law.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 7 al n. 7 del 23 Luglio 1970*

- LAW N. 36 of 4 May 1970.  
Authorizin the ratification of the Yaunde Convention 29 July 1969, and the protocols and the final act relating thereto.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 8 del 4 Agosto 1970*

- LAW N. 37 of 19 July 1970.  
Corrigendum of the N. 29 of 1st April 1970, Civil Service Law.

- LEGGE N. 38 del 30 Luglio 1970.  
Ordinamento della Camera di Commercio.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 8 del 8 Agosto 1970*

- LEGGE N. 39 del 24 Luglio 1970.  
Ufficiale per lo sviluppo e per gli affari Distrettuali.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 8 del 15 Agosto 1970*

- LEGGE N. 40 del 24 Luglio 1970.  
Concessione di agevolazioni fiscali alla S.p.A. Somali Airlines.
- LAW N. 41 of 28 July 1970.  
Emendament to Passport Law.
- LEGGE N. 42 del 10 Agosto 1970.  
Estensione dell'efficacia della Legge n. 9 del 9 Febbraio 1970, al personale Giudiziario.
- LEGGE N. 43 del 6 Agosto 1970.  
Abolizione dei partiti politici e di alcuni tipi di associazioni.
- LEGGE N. 44 del 6 Agosto 1970.  
Sospensione del diritto di sciopero.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 8 del 18 Agosto 1970*

- LAW N. 45 of 13 August 1970.  
Establishment of the National Banana Board.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 8 del 22 Agosto 1970*

- LEGGE N. 46 del 3 Marzo 1970.  
Disciplina della produzione commercio ed impiego degli stupefacenti.
- LAW N. 47 of 18 August 1970.  
General Law Governing the issue of Regulations.
- LAW N. 48 of 18 August 1970.  
Amending the Law on the Organisation of the Government.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 8 del 25 Agosto 1970*

- LAW N. 49 of 18 August 1970.  
Law on Somali Social Insurance Fund.
- LEGGE N. 50 del 16 Agosto 1970.  
Modificazione all'art. 16 della Legge n. 5 del 31 Dicembre 1969, sul trattamento di quiescenza del personale Civile dello Stato.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 9 del 1° Settembre 1970*

- LEGGE N. 51 del 31 Agosto 1970.  
Modifiche alla tariffa Doganal 1969.
- LAW N. 51 of 31 August 1970.  
Amendment to Customs Tariff 1969.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 9 del 3 Settembre 1970*

- LEGGE N. 52 del 1° Settembre 1970.  
Modifica alla Legge N. 3 del 10 Gennaio 1970.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n.2 al n. 9 del 8 Settembre 1970*

- LAW N. 53 of 7 March 1970.  
Authorizing accession of the single convention on narcotic drugs - 1961.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 9 del 14 Settembre 1970*

- LAW N. 54 of 10 September 1970.  
Law for safeguarding National Security.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 9 del 20 Settembre 1970*

- LAW N. 55 of 10 September 1970.  
Amendment to Passport Law N. 21 of 7 April 1970,  
and Law N. 41 of 28 July 1970.
- LAW N. 56 of 14 September 1970.  
Amendment to the General Law Govrning Autono-  
mous Agencies.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 7 al n. 9 del 30 Settembre 1970*

- LEGGE N. 57 del 27 Settembre 1970.  
Imposta straordinaria sui redditi di lavoro subordi-  
nato a favore dello sviluppo economico e sociale del  
paese.
- LAW N. 57 of 27 September 1970.  
Extraordinary tass chargeable upon income from em-  
ployment for the economic and social development  
of the Country.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 10 del 1 Ottobre 1970*

- LAW N. 58 of 14 September 1970.  
Prescribing enhanced punishment for profiting and  
hoarding essential articles and for related offences.
- LAW N. 59 of 26 September 1970.  
Variation of Budget 1970.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 10 del 4 Ottobre 1970*

- LAW N. 60 of 8 September 1970.  
Agricultural Development Cooperation Law.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 10 del 8 Ottobre 1970*

- LAW N. 61 of 23 September 1970.  
Emendament to the Civil Service Law N. 29 of 1st  
April 1970.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 10 del 11 Ottobre 1970*

- LAW N. 62 of 28 September 1970.  
Law on reduction in emoluments and suspension of increments.
- LEGGE N. 62 del 28 Settembre 1970.  
Riduzione degli assegnj e sospensione degli aumenti periodici di stipendio del Personale dello Stato.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 10 del 14 Ottobre 1970*

- LEGGE N. 63 del 31 Agosto 1970.  
Riduzione degli affitti dei fabbricati urbani adibiti a Civile abitazione.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 7 al n. 10 del 25 Ottobre 1970*

- LEGGE N. 64 del 10 Ottobre 1970.  
Abrogazione del diritto di habeas corpus.
- LEGGE N. 65 del 19 Ottobre 1970.  
Istituzione di ordini di Benemerenza.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 11 del 1° Novembre 1970*

- LAW N. 66 of 17 September 1970.  
Training course for State employees.
- LEGGE N. 67 del 17 Settembre 1970.  
Corso di addestramento del Personale dello Stato.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl n. 1 al n. 11 del 3 Novembre 1970*

- LEGGE N. 67 del 1° Novembre 1970.  
Sulla protezione e la prevenzione di taluni gravi delitti contro la vita, la sicurezza e la proprietà individuale.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 11bis del 3 Novembre 1970*

- LAW N. 67 of 1st November 1970.  
Law for the social protection and for the preventions of certain serious crimes against life safety and property of individuals, the official text of this Law, in Italian language, was published in the Official Bulletin Suppl. n. 1 to n. 11 of 3 November 1970.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 11 del 12 Novembre 1970*

- LAW N. 68 of 31 August 1970.  
Amendment to Law on fauna (Hunting) and forest conservation.
- LEGGE N. 68 del 31 Agosto 1970.  
Emendato alla Legge sulla protezione della fauna (Caccia) e del patrimonio forestale.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 11 del 21 Novembre 1970*

- LAW N. 69 of 15 November 1970.  
Amending the Law on temporary appointments.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 11 del 26 Novembre 1970*

- LEGGE N. 70 del 22 Novembre 1970.  
Istituzione dell'Ente Portuale della Somalia.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 12 del 3 Dicembre 1970*

- LAW N. 71 of 22 November 1970.  
National roll of contractors of public Works.
- LEGGE N. 71 del 22 Novembre 1970.  
Istituzione dell'albo Nazionale degli appaltatori di opere pubbliche.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 12 del 19 Dicembre 1970*

- LAW N. 72 of 10 December 1970.  
Prohibition of Grazing in Military Zones.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 8 al n. 12 del 26 Dicembre 1970*

- LAW N. 73 of 10 December 1970.  
Governing the official directly employed by the former National Assembly.
- LAW N. 74 of 22 December 1970.  
Cultivation and ginning of cotton.
- LAW N. 75 of 22 December 1970.  
Amendment of organization of Regions and Districts.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 9 al n. 12 del 28 Dicembre 1970*

- LEGGE N. 76 del 27 Dicembre 1970.  
Legge sulle Farmacie.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 10 al n. 12 del 30 Dicembre 1970*

- LAW N. 77 of 22 November 1970.  
Mining Code.
- LEGGE N. 77 del 22 Novembre 1970.  
Codice Minerario.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 11 al n. 12 del 31 Dicembre 1970*

- LAW N. 78 of 21 November 1970.  
Authorizing the ratification of the treaty on the privileges and immunities for desert local control organisation for East Africa.
- LAW N. 79 of 17 September 1970.  
Amendment to Law on training course for State Employees.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 12 al n. 12 del 31 Dicembre 1970*

- LEGGE N. 80 del 7 Marzo 1970.  
Istituzione fondo pensione e liquidazione presso il  
Ministero della Difesa.
- LEGGE N. 81 del 7 Marzo 1970.  
Emendamento alla Legge n. 6 del 31 Dicembre 1969.

**ELENCO DEI DECRETI  
PUBBLICATI NELL'ANNO 1970**

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 1 del 1° Gennaio 1970*

- DEGREE N. 1 of 9 December 1969,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Reconstitution of the Supreme Court.
- DECRETO N. 2 del 8 Dicembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Sospensione cautelare dal Servizio di un Magi-  
strato.
- DECRETO N. 3 del 18 Dicembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Sospensione cautelare dal Servizio di Magistrati.
- DECRETO N. 4 del 18 Dicembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Trasferimento Magistrati.
- DECRETO N. 5 del 31 Dicembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Modificazione all'Ordinamento Giudiziario con  
Decreto Legislativo n. 3 del 12 Giugno 1962, alla  
Legge n. 12 del 6 Luglio 1965, e n. 14 del 15  
Agosto 1966.
- DECRETO N. 6 del 30 Ottobre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Approvazione del Regolamento di esecuzione del-  
le sentenze di condanna alla pena di morte.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 1 del 12 Gennaio 1970*

- DECRETO N. 7 del 5 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina a Funzionario delegato Sig. Abdullahi  
Said Osman.
- DECRETO N. 8 del 28 Dicembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Modificazione alle norme relative alle spese di  
Giustizia.

DECRETO N. 9 del 10 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Trasferimento procedimento penale concernente  
assassina Dr. Abdirascid Ali Scermarhe ex Presi-  
dente della Repubblica, dalla competenza della  
Giurisdizione ordinaria alla competenza della  
Corte della Sicurezza Nazionale.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 1 del 15 Gennaio 1970*

DECRETO N. 10 del 6 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina Funzionario Delegato.

DECRETO N. 11 del 1° Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Trasferimento e assegnazione di Magistrati.

DECREE N. 12 of 7 January 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Decree regarding the appointment of work permit  
committee.

DECRETO N. 13 del 31 Dicembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Indennità forfettaria per i Segretari di Stato.

DECRETO N. 14 del 13 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina della commissione per la tenuta dell'albo  
dei patrocinatori Sciaraitici.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 1 del 22 Gennaio 1970*

DECRETO N. 15 del 16 Novembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Generale di Brigata Hussen Culmie  
Afrah, a Comandante delle Forze di Polizia della  
Somalia.

DECRETO N. 16 del 5 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina Commissario Straordinario della Camera  
di Commercio Sig. Abdullahi Issa Mohamed.

- DECREE N. 17 of 27 Dicerber 1969,  
of the Secretary of Industry and Commerce.  
Control Price of imported edible Oil.
- DECRETO N. 18 del 11 Gennaio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina degli assessori della Corte d'Assise d'Ap-  
pello di Mogadiscio.
- DECRETO N. 19 del 11 Gennaio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina degli assessori della Corte d'Assise del Tri-  
bunale Regionale del Benadir.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 2 del 1° Febbraio 1970*

- DECRETO N. 20 del 2 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Dr. Girolamo Marotta Gigli, a con-  
sulente presso la Corte Suprema.
- DECRETO N. 21 del 2 Novembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Indennità mensile e facilitazione ai Segretari di  
Stato.
- DECRETO N. 22 del 20 Gennaio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina degli assessori della Corte d'Assise del  
Tribunale Regionale del Mudugh, (Galcaio).
- DECRETO N. 23 del 20 Gennaio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina degli assessori della Corte d'Assise del  
Tribunale Regionale dell'Alto Giuba, (Baidoa).
- DECREE N. 24 of 15 June 1969,  
of the Ministry of Grace and Justice.  
Nomination of Notary Public.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 2 del 4 Febbraio 1970*

- DECRETO N. 25 del 1° Dicembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina dei Segretari di Stato.

- DECREE N. 26 of 1st February 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Appointment of the special commission of experts  
according to the ordinance n. 13 of 15 August  
1951.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 3 del 21 Febbraio 1970*

- DECRETO N. 27 del 21 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina componenti della Corte di Sicurezza Na-  
zionale.
- DECRETO N. 28 del 26 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Pubblico Ministero presso la Corte di  
Sicurezza Nazionale.
- DECRETO N. 29 del 25 Gennaio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina degli assessoril della Corte d'Assise del  
Tribunale Regionale di Burao.
- DECRETO N. 30 del 25 Gennaio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia ee AA. RR.  
Nomina degli assessori della Corte d'Assise d'Ap-  
pello di Hargeisa.
- DECRETO N. 31 del 25 Gennaio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina degli assessori della Corte d'Assise del  
Tribunale Regionale di Hargeisa.
- DECRETO N. 32 del 2 Febbraio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina commissione di accettazione delle merci  
acquistate mediante gara di appalto.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 2 del 16 Febbraio 1970,*

- DECRETO N. 33 del 14 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Chiusura delle Banche.
- DECREE N. 33 of 14 February 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Closure of the Banks on 1st January 1970.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 2 del 26 Febbraio 1970*

- DECREE N. 34 of 31 January 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Appels of the Supreme Court.
- DECRETO N. 35 del 12 Dicembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Approvazione tabella della razione viveri ai de-  
tenuti.
- DECRETO N. 36 del 16 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Delega al Segretario di Stato alle Comunicazioni  
e Trasporti.
- DECRETO N. 37 del 21 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Approvazione della convenzione tra il Governo  
della Repubblica Democratica Somala da una  
parte e dell'Alitalia, Linee Aeree Italiane.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 3 del 1 Marzo 1970*

- DECRETO N. 38 del 24 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Abrogazione della costituzione della Repubblica  
Somala.
- DECRETO N. 39 del 25 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Modificazione al Decreto n. 12 del 25 Ottobre  
1969, e all'art. 28 dell'Ordinamento Giudiziario.
- DECRETO N. 40 del 14 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina a Giudice Regionale del Magistrato Suda-  
nese Sig. Izzukdin Hassan Abdel-Rahman.
- DECRETO N. 41 del 24 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Rettifica della convenzione e del Regolamento di  
esecuzione dell'Unione Postale Africana.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 3 del 4 Marzo 1970*

DECRETO N. 42 del 30 Novembre 1969,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Commissario Straordinario del Municipio di Mogadiscio, nella persona del Col. della Polizia Ahmed Mohamud Adde.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 3 del 11 Marzo 1970*

DECRETO N. 43 del 24 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Rettifica delle convenzioni dell'Unione Internazionale delle Telecomunicazioni.

DECRETO N. 44 del 22 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Integrazione dell Forze di Polizia e del Corpo di Custodia nelle Forze Armate.

DECRETO N. 45 del 25 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Revoca provvedimento sospensione cautelare dal servizio Magistrati.

DECRETO N. 46 del 1° Marzo 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Abrogazione del Decreto n. 7 del 26 Ottobre 1969.

DECRETO N. 47 del 8 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Istituzione della Commissione Consultiva per la Legislazione.

DECREE N. 48 of 28 February 1970,  
of the Secretary of State for Rural Development and Livestock.  
Designation of laces for inspection of meat for human consumption.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 3 del 16 Marzo 1970*

- DECRETO N. 49 del 10 Febbraio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Revoca della nomina dei Signori Dr. Moxamed  
Giama Mohamud e Mohamud Hagi Giumale, Pre-  
sidente e Direttore della Centrale del Latte.
- DECRETO N. 50 del 3 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato delle Finanze.  
Versamento delle gratifiche del Personale dipen-  
dente degli Enti di Diritto Pubblico, istituzione  
del fondo speciale per lo sviluppo economico  
sociale.
- DECRETO N. 51 del 8 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Sospensione cautelare dal serv. di un Cancelliere.
- DECRETO N. 52 del 8 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Sospensione cautelare dal servizio di un Ufficiale  
Giudiziario.
- DECRETO N. 53 del 8 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Sospensione cautelare dal servizio di un Ufficiale  
Giudiziario.
- DECRETO N. 54 del 8 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alle Comun. e Trasporti.  
Commissione per la revisione annuale di tutti gli  
autoveicoli in circolazione.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 3 del 23 Marzo 1970*

- DECRETO N. 55 del 21 Marzo 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Col. Ali Elmi Barre a Commissario  
Straordinario dei porti della Somalia.
- DECRETO N. 56 del 11 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Istituzione del fondo di stabilizzazione dei prezzi  
dei carburanti.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 4 del 1° Aprile 1970*

- DECRETO N. 57 del 20 Gennaio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina degli assessori della Corte d'Assise del  
Tribunale Regionale del Basso Giuba (Chisimaio).
- DECRETO N. 58 del 23 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina degli assessori della Corte d'Assise del  
Tribunale Regionale dell'Hiran (Belet Uen).
- DEGREE N. 59 of 28 March 1970,  
of the Secretary of State for Rural Development  
and Livestock.  
Appointment of meat inspecting Officer.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 4 del 8 Aprile 1970*

- DECRETO N. 60 del 4 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Segretario alla pianificazione e Coordi-  
namiento Ahmed Mohamed Mohamud, a Segre-  
tario alle Comunicazioni e Trasporti ad interim.
- DECRETO N. 61 del 24 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alla Sanità.  
Corrisponsione delle indennità di carica e di allo-  
gio ai dirigenti Sanitari.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 4 del 12 Aprile 1970*

- DECRETO N. 62 del 25 Marzo 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Direttore Generale della Banca Na-  
zionale Somala.
- DECRETO N. 63 del 25 Marzo 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Governatore della Banca Nazionale  
Somala.

- DECRETO N. 64 del 25 Marzo 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Presidente della Banca Nazionale  
Somala.
- DECRETO N. 65 del 30 Marzo 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Sospensione cautelare dal servizio del Magistrato  
Scek Osman Mohalim Somou.
- DECRETO N. 66 del 1° Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Dr. Musse Hagi Dirie a Procuratore  
Generale.
- DECRETO N. 67 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Ten. Col. Mohamed Ali Samantar, a  
Comandante dell'Esercito Nazionale Somalo.
- DECRETO N. 68 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Ten. Col. Salad Gavere Chidie, a Segretario di Stato alla Difesa.
- DECRETO N. 69 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Dr. Abdulcani Scek Ahmed, a Segretario di Stato per la Giustizia AA. RR. e Lavoro.
- DECRETO N. 70 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Dr. Said Ibrahim Hagi a Segretario di Stato per lo Sviluppo Rurale Comunitario Zootecnia.
- DECRETO N. 71 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Dr. Mohamed Warsama Ali, a Segretario di Stato alle Comunicazioni e Trasporti.
- DECRETO N. 72 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Dr. Ali Hasci Hussen, a Segretario di Stato dei Lavori Pubblici.
- DECRETO N. 73 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Magg. Ismail Ali Abukar, a Segretario di Stato alle Informazioni e Ordinamento Nazionale.

- DECRETO N. 74 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina del Magg. Hussen Abucar Ali, Capo di  
Gabinetto della Difesa.
- DECRETO N. 75 del 7 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivolut. Supremo.  
Nomina dei Ten. Col. Abdalla Mohamed Fadil e  
Nur Addo Ali, Primo e Secondo Vice Coman-  
dante dell'Esercito Nazionale Somalo.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n.4 del 14 Aprile 1970*

- DECRETO N. 76 del 30 Marzo 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Collocamento in aspettativa del Magistrato Scek  
Mohamed Ahmed Ghedi.
- DECRETO N. 77 del 1° Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Generale di Brigata Mohamed Ainan-  
she, a Segretario di Stato alla Presidenza del Con-  
siglio Rivoluzionario Supremo.
- DECRETO N. 78 del 1° Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Magg. Generale Giama Ali Korshel,  
a Segretario di Stato alla Presidenza del Consiglio  
Rivoluzionario Supremo.
- DECREE N. 79 of 11 April 1970,  
of the Secretary of State of the Finance.  
Withdrawal of old coins from circulation.
- DECRETO N. 79 del 11 Aprile 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Ritiro della circolazione di monete di vecchia  
fabbricazione.
- DECREE N. 80 of 1 April 1970,  
of the Secretary of State for Rural Development  
and Livestock.  
Appointment of meat inspecting Officers.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 4 del 23 Aprile 1970*

- DECREE N. 81 of 4 April 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Delegation Decree.

- DECRETO N. 82 del 30 Marzo 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Dr. Ahmed Scire Mohamed, a Giudice Regionale.
- DECRETO N. 83 del 30 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Trasferimento dell'Ufficiale Giudiziario Ali Mohamed Adde.
- DECRETO N. 84 del 9 Aprile 1970,  
del Segretario di Stato dei Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale al Ministero delle Telecomunicazioni e Trasporti.
- DECRETO N. 85 del 31 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato dei Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore dei Signori Abscir Uarsame Hassan e Ali Abdulkadir.
- DECRETO N. 86 del 8 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato alle Comunicazioni e Trasporti.  
Nomina Commissione per la revisione annuale di tutti gli autoveicoli in circolazione.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 4 del 26 Aprile 1970*

- DECREE N. 87 of 3 March 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Retification of treaty on non proliferation of Nuclear Weapons.
- DECREE N. 88 of 5 April 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Appointment of Mr. Abdullahi Ahmed Deria, as Ambassador to (Cairo U.A.R.).
- DECREE N. 89 of 5 April 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Appointment of Dr. Mohamed Said Samantar as Ambassador to Rome (Italy).
- DECRETO N. 90 del 9 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Presidente del Tribunale Militare Supremo Ten. Col. Mohamed Ali Mohamed Sciarman

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 5 del 2 Maggio 1970*

- DECRETO N. 91 del 21 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Dr. Scek Hassan Abdullahi Farah, a  
Consigliere della Corte Suprema.
- DECREE N. 92 of 23 April 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Miting of coins for the 25th Anniversary of the  
F.A.O. and the United Nations.
- DECRETO N. 93 del 3 Gennaio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Convenzione e statuto sul regime Internazionale  
dei porto Marittimi.
- DECRETO N. 94 del 28 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Espulsione del Capitano Mohamed Ali Hafuni  
dalle Forze di Polizia.
- DECRETO N. 95 del 25 Aprile 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina di un Membro della commissione per la  
tenuta dell'albo dei patrocinatori Sciaraitici.
- DECRETO N. 96 del 31 Marzo 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione e conseguente libera disponibilità di  
terreno demaniale a favore del Signor Hagi Ali  
Mohamed Aden (detto Benadir).
- DECRETO N. 97 del 20 Aprile 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a fa-  
vore del Ministero della Pubblica Istruzione per  
la nuova sede dell'Università Nazionale della So-  
malia.
- DECRETO N. 98 del 30 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Ahmed Osman Mohamed.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 5 del 11 Maggio 1970*

- DECRETO N. 99 del 1° Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione ai Colonnelli al Grado Generale di  
Brigata.

- DECRETO N. 100 del 30 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozioni ai Ten. Col. al Grado di Colonnelli.
- DECRETO N. 101 del 30 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozioni al grado di Generale di Brigata, Ten.  
Ten. Col. Salad Gavere Kedie.
- DECRETO N. 102 del 30 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione al grado di Generale di Brigata, Ten.  
Col. Mohamed Ali Samantar.
- DECRETO N. 103 del 30 Aprile 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione al grado di Generale di Brigata, al  
Colonnello Giama Mohamed Galib.
- DECRETO N. 104 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Composizione definitiva del Consiglio Rivoluzio-  
nario Regionale Benadir.
- DECRETO N. 105 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Dr. Omar Ahmed Omar a Direttore  
Generale della Banca Nazionale Somala.
- DECRETO N. 106 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Dr. Mohamed Mohamud Sciot, a Di-  
rettore Generale del Ministero dell'Industria e  
Commercio.
- DECRETO N. 107 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo,  
Nomina del Dr. Abdullahi Ahmed Addou, ad  
Ambasciatore presso gli Stati Uniti d'America.
- DECRETO N. 108 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Abolizione del titolo di sua Eccellenza.
- DECRETO N. 109 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina General Manager dell'E.N.C.E. Generale  
di Brigata Giama Aw Mussa.
- DECRETO N. 110 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina General Manager dell'ETAS dr. Moha-  
med Mohamud Osman.

- DECRETO N. 111 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina General Manager Mogadiscio Water  
Agency Ing. Mohamed Anshoor.
- DECRETO N. 112 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Presidente della Banca Somala di Svi-  
luppo Dr. Mohamud Giama Ahmed.
- DECRETO N. 113 del 2 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del General Manager della C.A.S.S. Dr.  
Osman Nur Ali Konof.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 5 del 21 Maggio 1970*

- DECRETO N. 114 del 6 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a favo-  
re dell'Ente Idrico Nazionale di Mogadiscio.
- DECRETO N. 115 del 19 Novembre 1968,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Said Isse Abdi.
- DECRETO N. 116 del 6 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a favo-  
re dell'Ente Idrico Nazionale di Mogadiscio.
- DECRETO N. 117 del 6 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a favo-  
re dell'Ente Idrico Nazionale di Mogadiscio.
- DECRETO N. 118 del 6 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a favo-  
re dell'Ente Idrico Nazionale di Mogadiscio.
- DECRETO N. 119 del 25 Settembre 1976,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Abdulcadir Seek Issa Abdi (Marchese).
- DECRETO N. 120 del 23 Agosto 1969,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Mohamed Abdurabba Mohamed.

- DECRETO N. 121 del 2 Agosto 1969,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione e conseguente libera disponibilità di  
area di terreno demaniale a favore del Sig. Scek  
Abdi Ahmed e Hassan Mohamed Ahmed.
- DECRETO N. 122 del 25 Settembre 1969,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Ahmed Hagi Abdullahi.

### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 5 del 26 Maggio 1970*

- DECREE N. 123 of 7 May 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Transfer of the irrigation section to the Ministry  
of Agriculture.
- DECRETO N. 124 del 13 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione Ispettore Elmi Hersi Ali al grado di  
Sottotenente.
- DECRETO N. 125 del 19 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
In aggiunta agli Artt. 20 e 21 della Legge n. 14  
del 11 Marzo 1969.
- DECRETO N. 126 del 11 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di libera disponibilità di area di ter-  
reno demaniale a favore dei Signori Leopoldo  
Mariottini e Annamaria Mariottini.

### BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 6 del 1° Giugno 1970*

- DECREE (N. 127) of 26 May 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Proposel transfer of certain richts and obligations  
by Somiren to Nucleare Somala.
- DECRETO N. 128 del 26 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Reintegrazione del servizio del Capitano Moha-  
med Mohamud Samatar nelle Forze di Polizia.

- DECRETO N. 129 del 19 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Trasferimento di Cancellieri.
- DECRETO N. 130 del 21 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Trasferimento ausiliari dell'ordine Giudiziario.
- DECRETO N. 131 del 11 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Scek Mohamed Mohamud.
- DECRETO N. 132 del 26 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a favo-  
re dell'Esercita Nazionale Somalo.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 6 del 4 Giugno 1970*

- DECRETO N. 133 del 21 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Trasferimento e assegnazione di Magistrati.
- DECRETO N. 134 del 24 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Magistrato Mohamed Scek Hussen  
Nur a Presidente di una della commissione per la  
definizione dei contesti fiscali.
- DECRETO N. 135 del 1° Giugno 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Esercizio delle funzioni di spedizioniere Doganale.
- DECREE N. 135 of 1st June 1970,  
of the Secretary of State for the Finance.  
Regulating the activities of the forwarding Agents.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 6 del 10 Giugno 1970*

- DECRETO N. 136 del 19 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Dr. Osman Nur Ali e del Ten. Has-  
san Abscir Farah, a Capo Dipartimento della Cas-  
sa per le Assicurazioni Sociali della Somalia.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 6 del 14 Giugno 1970*

- DECRETO N. 137 del 26 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Collocamento a riposo per limiti di età di Magi-  
strati.
- DECREE N. 138 of 2 May 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Placement in the new establishment Mr. Abud  
Musad Abud (F. N. 3068).
- DECREE N. 139 of 14 May 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Promotion Mr. Mohamed Iassin Abdi (ARCA).
- DECRETO N. 140 del 4 Maggio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione e conseguente libera disponibilità di  
terreno demaniale, area di mq. 1.250 a favore del  
Sig. Salad Gaveire Ghedie, area di mq. 1.250 a  
favore del Sig. Geom. Carlo Augusto Branca.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 6 del 18 Giugno 1970*

- DECREE N. 141 of 31 May 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Proposed of the rights of aeroporto of Somalia.
- DECRETO N. 142 del 6 Giugno 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Rettificazione ed indennità del Direttore Generale  
e del Direttore della Cassa per le Assicurazione  
Sociale della Somalia (C.A.S.S.).
- DECRETO N. 143 del 10 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Corso di perfezionamento per Cancellieri e Uffi-  
ciali Giudiziari.
- DECRETO N. 144 del 6 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Assegnazione Cancelliere.
- DECRETO N. 145 del 10 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Bando di concorso per sei posti di Notaio

DECRETO N. 146 del 3 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a favore  
del Ministero della Pubblica Istruzione per la  
costruzione di una Scuola.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 6 del 23 Giugno 1970*

DECRETO N. 147 del 31 Maggio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Passaggio del Ten. Osman Omar Uehlie dei ruoli  
dell'Esercito Somalo a quella delle Forze di Po-  
lizia della Somalia.

DECREE N. 148 of 18 June 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Additional Appointment of Work permit com-  
mittee.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 7 al n. 6 del 27 Giugno 1970*

DECREE N. 149 of 14 May 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Appointment of Magistrates to the permanent  
Service.

DECRETO N. 150 del 23 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina membro Commissione appalti.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 7 del 2 Luglio 1970*

DECREE N. 151 of 17 June 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Appointment of Dr. Mohamed Giama Ahmed,  
General Manager of Somali Development Bank.

DECRETO N. 152 del 30 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina di nuovi membri della Commissione  
Consultivo Legislativo.

DECRETO N. 153 del 18 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore

DECRETO N. 154 del 18 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Hagi Mao Hagi Aves.

DECRETO N. 155 del 18 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Hagi Mao Hagi Aves.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n.7 del 7 Luglio 1970*

DECRETO N. 156 del 27 Giugno 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Trasferimento di Magistrati.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 7 del 12 Luglio 1970*

DECRETO N. 157 del 4 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Monete celebrative del 25mo Anniversario della  
FAO.

DECREE N. 157 of 4 July 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Coin Commemorating for the 25th Anniversary  
of the FAO.

DECRETO N. 158 del 4 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Determinazione dei conii delle caratteristiche tec-  
niche ed artistiche dei contingenti di fabbricazione  
delle monete auree in Scellini Somali, celebrativi  
del X Anniversario dell'Indipendenza.

DECREE N. 158 of 4 July 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Determination of denomination technical and arti-  
stical features as well as quantity of gold coins  
commemorating the 10th Anniversary of Inde-  
pendence.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 7 del 14 Luglio 1970*

DECRETO N. 159 del 27 Giugno 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione degli Ufficial della Polizia della Somalia.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 7 del 15 Luglio 1970*

DECRETO N. 160 del 4 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a favore della Compagnia Somali Airlines (Sito in Mogadiscio).

DECRETO N. 161 del 4 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a favore dell'Ente Idrico Nazionale di Moagdiscio.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 7 del 19 Luglio 1970*

DECRETO N. 162 del 14 Giugno 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Riconoscimento della omrte del Capitano Sadik Mohamed Farah.

DECRETO N. 163 del 21 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Nomina della commissione esaminatrice del concorso per la nomina a sei posti di Notaio.

DECRETO N. 164 del 18 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione e conseguente libera disponibilità di area terreno demaniale a favore della Società per azione Italso.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 7 al n. 7 del 23 Luglio 1970*

DECREE N. 165 of 4 May 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Ratification of the yound convention of 29 July 1969, and of the protocols and the final acts relating thereto.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 8 del 1° Agosta 1970*

- DECRETO N. 166 del 2 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione Ufficiali delle Forze di Polizia della  
Somalia.
- DECRETO N. 167 del 18 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Istituzione della commissione Ministeriale di Di-  
sciplina.
- DECRETO N. 168 del 18 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Emendamento al Decreto n. 135 del 1° Giugno  
1970, Spedizionieri Doganali.
- DECREE N. 168 of 18 July 1970,  
of the Secretary of State for the Finance.  
Amendment of Decree n. 135 of 1st June 1970,  
Forwardin Agents.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 8 del 8 Agosto 1970*

- DERCETO N. 169 del 21 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Sospensione cautelare dal servizio del Magistrato  
Abdulkadir Scek Elmi Hassan.
- DECREE N. 170 of 27 July 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Rules of procedure of the Council of Secretaries.
- DECRETO N. 170 del 27 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Regolamento interno del Consiglio de; Segretari.
- DECRETO N. 171 del 29 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina Magg. Abdulkadir Hagi Mohamed a  
Consigliere della Corte Sicurezza Nazionale.
- DECRETO N. 172 del 29 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Dr. Absalam Scek Hussen a Consi-  
gliere della Corte Suprema.
- DECRETO N. 173 del 29 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione del Magistrato Ahmed Jusuf.

DECRETO N. 174 del 29 Luglio 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Indennità speciale per i componenti della Corte  
Sicurezza Nazionale.

DECRETO N. 175 del 21 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Trasferimento cancelliere Bascri Haji Abdu-  
rahman.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 8 del 15 Agosto 1970*

DECRETO N. 176 del 29 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di appezzamento di terreno dema-  
niale al Ministero della Pubblica Istruzione per la  
costruzione di una Scuola Elementare di Scingani.

DECRETO N. 177 del 28 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Abdi Hassan Egal.

DECREE N. 178 of 10 August 1970,  
of the Secretary of State for Ind. and Commerce.  
Withdrawal of special facilities for commercial  
payments with neighbouring countries.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 8 del 18 Agosto 1970*

DECREE N. 179 of 1st August 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Retirement Lieut Abdi Giama Aujalleh.

DECREE N. 180 of 1st August 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Retirement Sub Lt. Suleman Ahmed Dabay.

DECREE N. 181 of 1st August 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Retirement Sub Lt. Nur Elmi Egal.

DECRETO N. 182 del 28 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sign. Moxamed Abdi Hassan.

DECRETO N. 183 del 11 Agosto 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale al Mi-  
nistero Esteri.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 8 del 22 Agosto 1970*

DECRETO N. 184 del 1° Agosto 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione Ten. di Polizia Mohamed Abdurah-  
man Hersi al grado di Capitano.

DECREE N. 185 of 16 August 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Declaring 21st October as Public Holiday.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 8 del 25 Agosto 1970*

DECRETO N. 186 del 11 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Trasferimento dell'Ufficiale Giudiziario Aden  
Scek Mohamud.

DECRETO N. 187 del 13 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Istituzione della Commissione Ministeriale per le  
promozioni.

DECRETO N. 188 del 15 Agosto 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Hassan Mohamud Scuirie.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 7 al n. 8 del 29 Agosto 1970*

DECRETO N. 189 del 11 Agosto 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Segretario di Stato all'Agricoltura  
Dr. Abdurahman Mohamed Hassan.

DECREE N. 190 of 23 August 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Variation of Budget 1970.

- DECRETO N. 191 del 16 Agosto 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Trasferimento di Magistrati.
- DECREE N. 192 of 20 August 1970,  
of the Secretary of State for Finance.  
Establishment of a customs warehouse of Moga-  
dishu for the purchase of goods exempt from  
custom duty by diplomat corps.
- DECRETO N. 192 del 20 Agosto 1970,  
del Segretario di Stato per le Finanze.  
Istituzione di un Magazzino Doganale in Mogadi-  
scio per la fornitura di beni in esenzione al corpo  
Diplomatico.
- DECRETO N. 193 del 11 Agosto 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione e conseguente libera disponibilità di  
area di terreno demaniale a favore del Sig. Giu-  
seppe Mario Vitali.
- DECRETO N. 194 del 11 Agosto 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
della Signora Mariam Abdulle Siad.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 9 del 1 Settembre 1970*

- DECRETO N. 195 del 31 Agosto 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Aumento del prezzo di vendita al pubblico delle  
Sigarette.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 1 al n. 9 del 3 Settembre 1970*

- DECRETO N. 196 del 28 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
Signori Ahmed Ghelle Barre e Ten. Sulub Omar  
Hasci.
- DECRETO N. 197 del 11 Agosto 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Mohamed Hassan Musse.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n.9 del 8 Settembre 1970*

- DECREE N. 198 of 7 March 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Accession to the single convention on narcotic  
drugs 1961.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 9 del 9 Settembre 1970*

- DECRETO N. 199 del 2 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Revoca del provvedimento di sospensione caute-  
lare dal servizio dell'Ufficiale Giudiziario Issa  
Ghesi Faraiare.
- DECRETO N. 200 del 2 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
Sig. Abucar Islao Abucar.
- DECREE N. 201 of 6 September 1970,  
of the Secretary of State for Livestock and De-  
of the Secretary of State for Livestock and Rural  
Development.  
Meat inspection Regulations.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 9 del 20 Settembre 1970*

- DECRETO N. 202 del 10 Settembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Determinazione dei conii delle caratteristiche tec-  
niche ed artistiche dei contingenti di fabbricazione  
delle monete aure in Scellini Somali Celebrativi  
del Primo Anniversario della Rivoluzione.
- DECREE N. 202 of 10 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Fixing of denominations technical and artistic  
features and quantity of gold coins commemorat-  
ing the 1st Anniversary of the Revolution.
- DECRETO N. 203 del 16 Agosto 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Riassunzione in servizio del Sig. Şcek Ali Doaleh.

DECREE N. 204 of 13 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Variation of Budget 1970.

DECRETO N. 205 del 12 Settembre 1970  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Col. Abdi Mohamed Sahardid a Pri-  
mo Vice Comandante delle Forze di Polizia.

DECRETO N. 206 del 12 Settembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Ten. Col. Mussa Dude a Secondo  
Vice Comandante delle Forze di Polizia e promo-  
zione al grado di Colonnello.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 9 del 26 Settembre 1970*

DECRETO N. 207 del 30 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Ghedi Raghe Hassan.

#### BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 10 del 1° Ottobre 1970*

DECRETO N. 208 del 14 Settembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione Ufficiali e Vice Ispettori della Polizia.

DECRETO N. 209 del 27 Settembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Modifiche al Decreto n. 33 del 6 Febbraio 1966,  
relativo al Regolamento degli approvvigionamenti.

DECREE N. 209 of 27 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Amendments to Decree n. 33 of 6 February 1966,  
relating to the store Regulation.

DECRETO N. 210 del 26 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Istituzione e Nomina dei membri della Commissione  
di Studio e accertamento delle fatture arretrate.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 10 del Ottobre 1970*

- DECRETO N. 211 del 22 Settembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Statuto della Banca Somala di Sviluppo.
- DECREE N. 211 of 22 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
By Laws of the Somali Development Bank.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n. 10 del 8 Ottobre 1970*

- DECRETO N. 212 del 21 Settembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Sospensione cautelare dal servizio del Magistrato  
Scek Mohamed Scek Ali Mohiddin.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 8 al n. 10 del 27 Ottobre 1970*

- DECREE N. 213 of 23 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Amendment to Decree of the Supreme Revolutio-  
nary Council n. 8 of 28th October 1969, reconsti-  
tuting the District Revolutionary Council of Mo-  
gadiscio.
- DECREE N. 214 of 22 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Retirement Chief Inspector (3531) Ibrahim Was  
sama.
- DECREE N. 215 of 22 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Retirement Chief Inspector (3311) Aideed Ahmed.
- DECRETO N. 216 del 23 Settembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Dr. Mohamud Mohamed Salah a Di-  
rettore Amministrativo dell'Ente Portuale della  
Somalia.
- DECRETO N. 217 del 14 Ottobre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Confisca della Stamperia dell'Ex Partito S.D.U.

- DECRETO N. 218 del 21 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Concorso a 25 posti di uditori in prova nel ruolo  
della Magistratura.
- DECREE N. 219 of 23 September 1970,  
of the Secretary of State for Justice and AA. RR.  
Appointment Mr. Iqbal Singh as member of the  
Consultative Commission for Legislation.
- DECRETO N. 220 del 27 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione e conseguente libera disponibilità di  
area di terreno demaniale a favore del Signor Ab-  
dulle Barre Sobrie.
- DECRETO N. 221 del 27 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Abdulcadir Hagi Ali Abdulle.
- DECRETO N. 222 del 27 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Mohamud Elmi Abdulle.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 9 al n. 10 del 27 Ottobre 1970*

- DECREE N. 223 of 23 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Retirement Chief Inspector (4509) Saeed Moha-  
med Farah.
- DECREE N. 224 of 22 September 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Retirement Chief Inspector (4506) Dhair Abdi.
- DECRETO N. 225 del 17 Ottobre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Trasferimento e Promozione del Col. Ismail Ah-  
med Ismail.
- DECRETO N. 226 del 7 Ottobre 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Nomina della Commissione di esame per l'eserci-  
zio della funzione di spedizionieri Doganali.
- DECRETO N. 227 del 26 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato alla Sanità.  
Indice alfabetico delle sostanze stupefacenti, loro  
sali e preparazioni

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 11 del 1° Novembre 1970*

- DECRETO N. 228 del 17 Ottobre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione del Cap. Jusuf Scieurie Mohamed al  
grado di Maggiore.
- DECRETO N. 228 del 16 Agosto 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Riassunzione in servizio nei ruoli della Magistra-  
tura del Signor Scek Ali Mohamud Hassan.
- DECRETO N. 230 del 23 Giugno 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di libera disponibilità di area di ter-  
reno demaniale a favore dei Signori Mohamed Fa-  
rah Ali e Hagi Mohamud Dirsce Egal.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 2 al n. 11 del 10 Novembre 1970*

- DECRETO N. 231 del 30 Agosto 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Collegamento a riposo di Magistrati.
- DECRETO N. 232 del 20 Ottobre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione Capitano Warsama Herzi Farah, delle  
di Polizia al grado di Maggiore.
- DECRETO N. 233 del 20 Ottobre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione del Maggiore Abdalla Hagi Ahmed,  
delle Forze di Polizia al grado di Ten. Colonnello.
- DECRETO N. 234 del 20 Ottobre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione del Col. Ahmed Mohamud Abicar,  
delle Forze di Polizia al grado di Generale di  
Brigata.
- DECRETO N. 235 del 22 Ottobre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione del Col. Mohamed Giama Harbi, del-  
le Forze di Polizia al grado di Generale di Brigata.
- DECRETO N. 236 del 31 Ottobre 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Concorso di perfezionamento per Cancellieri e

- DECRETO N. 237 del 3 Novembre 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Attribuzione al capo servizio tributi della competenza e dei poteri in materia di riscossione collettiva dei tributi dello Stato.
- DECRETO N. 238 del 9 Febbraio 1966.  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di are di terreno demaniale a favore del Sig. Calif Sudi Hassan.
- DECRETO N. 239 del 27 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Maranzana Carlo.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 3 al n.11 del 12 Novembre 1970*

- DECRETO N. 240 del 29 Settembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Tariffa di trasporto dello zucchero da Giohar ai Distretti della Repubblica.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 4 al n. 11 del 21 Novembre 1970*

- DECRETO N. (241) del 19 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Istituzione di una commissione permanente di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo.
- DECRETO N. 242 del 14 Novembre 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Determinazione dei prezzi di vendita al pubblico dei nuovi tipi di sigarette denominate St. Moritz Menthol.
- DECRETO N. 243 del 27 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato agli Affari Esteri.  
Privilegi delle Nazioni Unite e agenzie specializzate.
- DECRETO N. 244 del 27 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato agli Affari Esteri.  
Privilegi e immunità Missioni Diplomatiche e Consolari.

- DECRETO N. 245 del 9 Febbraio 1970,  
del Segretario di Stato alle Finanze.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
della Signora Teresa Ghidotti.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 5 al n. 11 del 26 Novembre 1970*

- DECRETO N. 246 del 15 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Cessazione dal servizio attivo di Ufficiali delle  
Forze di Polizia.
- DECRETO N. 247 del 15 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Cessazione dal servizio attivo di Ufficiali delle  
Forze di Polizia.
- DECRETO N. 248 del 27 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Mohamed Ahmed Osman Nur.
- DECRETO N. 249 del 27 Settembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Ali Subie Mohamed.

BOLLETTINO UFFICIALE

*N. 12 del 3 Dicembre 1970*

- DECRETO N. 250 del 28 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Istituzione di uffici doganali a Bula Hawa, El  
Wak e Tug Wajale.
- DECRETO N. 251 del 28 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Approvazione dello Statuto del Fondo Pensione e  
Liquidazione.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 6 al n. 12 del 19 Dicembre 1970*

- DECRETO N. 252 del 7 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Accettazione dimissioni del Magistrato Scek Musa  
Ahmed Ali.

- DECRETO N. 253 del 23 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Capitano Osman Mohamed Gelle, a  
Commissario Straordinario del Municipio di Mo-  
gadiscio.
- DECRETO N. 254 del 25 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Accettazione dimissioni del Magistrato Scek Ali  
Mohamud.
- DECRETO N. 255 del 8 Dicembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina del Capitano Osman Maie Moallim, a  
sostituto del Pubblico Ministero presso la Corte  
di Sicurezza Nazionale.
- DECREE N. 256 of 8 December 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Variation of Budget 1970.
- DECRETO N. 257 del 29 Novembre 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Cncorso a 25 posti di uditori in prova nel ruolo  
della Magistratura.
- DECRETO N. (258) del 3 Dicembre 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Sospensione cautelare dal servizio del Cnacelliere  
Mohamed Ahmed Wardere. D. 1387
- DECRETO N. 259 del 4 Novembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a fa-  
vore dell'Amministrazione municipale di Moga-  
discio.
- DECRETO N. 260 del 19 Novembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Ahmed Muraji per Muraji Memrial Trust.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 7 al n. 12 del 21 Dicembre 1970*

- DECREE N. 261 of 15 November 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Organization and Establishment of the Ministry  
of Mining.

- DECREE N. 262 of 15 November 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Organization and Establishment of the Ministry of  
Planning and Coordination.
- DECREE N. 263 of 25 November 1970,  
of the President of the Supreme Revolut. Council.  
Organization and Establishment of the Ministry  
of Rural Development and Livestock.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 8 al n. 12 del 26 Dicembre 1970*

- DECRETO N. 264 del 7 Dicembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Unificazione dell'Ufficio USAD di Mogadiscio  
con l'Amministrazione Municipale.
- DECRETO N. 265 del 28 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Nomina Commissione Consultivo per le Vertenze  
terriere.
- DECRETO N. 266 del 19 Novembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione e conseguente libera disponibilità di  
area di terreno demaniale a favore del Sig. Hagi  
Osman Mohamed.
- DECRETO N. 267 del 28 Luglio 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Concessione di area di terreno demaniale a favore  
del Sig. Jusuf Omar Azhari.
- DECRETO N. 268 del 5 Dicembre 1970,  
del Segretario di Stato ai Lavori Pubblici.  
Assegnazione di area di terreno demaniale a fa-  
vore della Direzione Generale dei Trasporti Go-  
vernativi.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 9 al n. 12 del 28 Dicembre 1970*

- DECRETO N. 269 del 11 Novembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Cessazione dal servizio attiva del Magg. Aden  
Farah Osoble dalle Forze di Polizia.
- DECRETO N. 270 del 5 Dicembre 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Concorso a 22 posti di uditori in prova nel ruolo  
della Magistratura

- DECRETO N. 271 del 20 Dicembre 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Concorso a 25 posti di uditori in prova nel ruolo  
della Magistratura.
- DECRETO N. 272 del 23 Dicembre 1970,  
del Segretario di Stato alla Giustizia e AA. RR.  
Revisione del provvedimento di sospensione cau-  
telare dal servizio del Cancelliere Mohamed Ah-  
med Wardere.

BOLLETTINO UFFICIALE

*Suppl. n. 11 al n. 12 del 31 Dicembre 1970*

- DECRETO N. 273 del 26 Dicembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione di Ufficiali e Sottufficiali delle Forze  
di Polizia.
- DECRETO N. 274 del 26 Dicembre 1970,  
del Presidente del Consiglio Rivoluzion. Supremo.  
Promozione dell'Ufficiale Maggiore Mohamed  
Gibril Musse delle Forze di Polizia.

## BOLLETTINI UFFICIALI E SUPPLEMENTI PUBBLICATI NELL'ANNO 1970

Bollettino Ufficiale		N.	1 del	1 Gennaio	1970
»	»	Suppl. N.	1 al N.	1 del 10 Gennaio	1970
»	»	»	N.	2 al N.	1 del 12 Gennaio
»	»	»	N.	3 al N.	1 del 15 Gennaio
»	»	»	N.	4 al N.	1 del 22 Gennaio
Bollettino Ufficiale		N.	2 del	1 Febbraio	1970
»	»	Suppl. N.	1 al N.	2 del 4 Febbraio	1970
»	»	»	N.	2 al N.	2 del 16 Febbraio
»	»	»	N.	3 al N.	2 del 21 Febbraio
»	»	»	N.	4 al N.	2 del 26 Febbraio
Bollettino Ufficiale		N.	3 del	1 Marzo	1970
»	»	Suppl. N.	1 al N.	3 del 4 Marzo	1970
»	»	»	N.	2 al N.	3 del 11 Marzo
»	»	»	N.	3 al N.	3 del 14 Marzo
»	»	»	N.	4 al N.	3 del 16 Marzo
»	»	»	N.	5 al N.	3 del 23 Marzo
Bollettino Ufficiale		N.	4 del	1 Aprile	1970
»	»	Suppl. N.	1 al N.	4 del 8 Aprile	1970
»	»	»	N.	2 al N.	4 del 12 Aprile
»	»	»	N.	3 al N.	4 del 14 Aprile
»	»	»	N.	4 al N.	4 del 16 Aprile
»	»	»	N.	5 al N.	4 edl 23 Aprile
»	»	»	N.	6 al N.	4 del 26 Aprile
Bollettino Ufficiale		N.	5 del	2 Maggio	1970
»	»	Suppl. N.	1 al N.	5 del 6 Maggio	1970
»	»	»	N.	2 al N.	5 del 6 Maggio
»	»	»	N.	3 al N.	5 del 11 Maggio
»	»	»	N.	4 al N.	5 del 20 Maggio
»	»	»	N.	5 al N.	5 del 21 Maggio
»	»	»	N.	6 al N.	5 del 26 Maggio
Bollettino Ufficiale		N.	6 del	1 Giugno	1970
»	»	Suppl. N.	1 al N.	6 del 2 Giugno	1970
»	»	»	N.	2 al N.	6 del 4 Giugno
»	»	»	N.	3 al N.	6 del 10 Giugno
»	»	»	N.	4 al N.	6 del 15 Giugno
»	»	»	N.	5 al N.	6 del 18 Giugno
»	»	»	N.	6 al N.	6 del 23 Giugno
»	»	»	N.	7 al N.	6 del 27 Giugno

Bollettino Ufficiale			N. 7 del 2 Luglio	1970
»	»	Suppl. N. 1 al N. 7 del 7 Luglio		1970
»	»	» N. 2 al N. 7 del 11 Luglio		1970
»	»	» N. 3 al N. 7 del 12 Luglio		1970
»	»	» N. 4 al N. 7 del 14 Luglio		1970
»	»	» N. 5 al N. 7 del 15 Luglio		1970
»	»	» N. 6 al N. 7 del 19 Luglio		1970
»	»	» N. 7 al N. 7 del 23 Luglio		1970

Bollettino Ufficiale			N. 8 del 1 Agosto	1970
»	»	Suppl. N. 1 al N. 8 del 4 Agosto		1970
»	»	» N. 2 al N. 8 del 8 Agosto		1970
»	»	» N. 3 al N. 8 del 15 Agosto		1970
»	»	» N. 4 al N. 8 del 18 Agosto		1970
»	»	» N. 5 al N. 8 del 22 Agosto		1970
»	»	» N. 6 al N. 8 del 25 Agosto		1970
»	»	» N. 7 al N. 8 del 29 Agosto		1970

Bollettino Ufficiale			N. 9 del 1 Settembre	1970
»	»	Suppl. N. 1 al N. 9 del 3 Settembre		1970
»	»	» N. 2 al N. 9 del 8 Settembre		1970
»	»	» N. 3 al N. 9 del 9 Settembre		1970
»	»	» N. 4 al N. 9 del 14 Settembre		1970
»	»	» N. 5 al N. 9 del 20 Settembre		1970
»	»	» N. 6 al N. 9 del 26 Settembre		1970
»	»	» N. 7 al N. 9 del 30 Settembre		1970

Bollettino Ufficiale			N. 10 del 1 Ottobre	1970
»	»	Suppl. N. 1 al N. 10 del 4 Ottobre		1970
»	»	» N. 2 al N. 10 del 6 Ottobre		1970
»	»	» N. 3 al N. 10 del 8 Ottobre		1970
»	»	» N. 4 al N. 10 del 11 Ottobre		1970
»	»	» N. 5 al N. 10 del 14 Ottobre		1970
»	»	» N. 6 al N. 10 del 18 Ottobre		1970
»	»	» N. 7 al N. 10 del 25 Ottobre		1970
»	»	» N. 8 al N. 10 del 27 Ottobre		1970
»	»	» N. 9 al N. 10 del 29 Ottobre		1970

Bollettino Ufficiale			N. 11 del 1 Novembre	1970
»	»	Suppl. N. 1 al N. 11 del 3 Novembre		1970
»	»	» N. 1 al N. 11 Bis 3 Novembre		1970
»	»	» N. 2 al N. 11 del 10 Novembre		1970
»	»	» N. 3 al N. 11 del 12 Novembre		1970
»	»	» N. 4 al N. 11 del 21 Novembre		1970
»	»	» N. 5 al N. 11 del 26 Novembre		1970

Bollettino Ufficiale			N. 12 del	3 Dicembre	1970
»	»	Suppl. N. 1	al N. 12 del	5 Dicembre	1970
»	»	» N. 2	al N. 12 del	8 Dicembre	1970
»	»	» N. 3	al N. 12 del	10 Dicembre	1970
»	»	» N. 4	al N. 12 del	13 Dicembre	1970
»	»	» N. 5	al N. 12 del	15 Dicembre	1970
»	»	» N. 6	al N. 12 del	19 Dicembre	1970
»	»	» N. 7	al N. 12 del	21 Dicembre	1970
»	»	» N. 8	al N. 12 del	26 Dicembre	1970
»	»	» N. 9	al N. 12 del	28 Dicembre	1970
»	»	» N. 10	al N. 12 del	30 Dicembre	1970
»	»	» N. 11	al N. 12 del	31 Dicembre	1970
»	»	» N. 12	al N. 12 del	31 Dicembre	1970
»	»	» N. 12	al N. 12 Bis	31 Dicembre	1970

Mogadiscio, li 31 Dicembre 1970.

Compilato a cura del Redattore  
*Suji Mohamed Sadik*